

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Geistliche Traktate und Predigten - Cod. St. Georgen 37**

**[S.l.], [um 1300]**

Kleinere Lehren und Traktate

[urn:nbn:de:bsz:31-29380](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-29380)

**D** ~~erste~~ dē ist dē si ir hēze gen an andir v̄f  
rūnt. dē si an andir erbennuntle werchunt.  
v̄n balv gen an andir v̄n v̄lazin. **D** ~~andir~~  
ist dē ir ietwethus. vnder andirn hēzin aino  
star gewinnet. dē ist so si an unsirn hēzin  
soltin geclenzur. so geclenzunt si wie si an  
andir geschnit. v̄n geredin mit an andir.  
**D** ~~drute~~ ist dē si an ādir gewaltic werchit.  
**D** ~~ist~~ dē si an andir niht v̄sagunt. v̄n dē si lih  
teche durch an andir vnder der gewizzenne  
tūnt. **D**u dzu dinc sint an zachen am̄ be  
kambirten hēzen. ander sinder liebi. die gaus  
lich lute. che entlute mit ir selber ewigiu sū  
ne. dē si erkennende werden wie si sich enzie  
hente von din ewigiu troste. v̄n inwendigun  
den du doch nieman wilt gebn. denne dem der  
dich allaine minnet. v̄n durch dich minnet

91

sw er minnet. **A**n unchurschaelunge ist  
dar an da man durch got minnet. d. ist also  
sw dich enzunder ander liebi gotiz. vñ daz  
hze nicht von got vromdet. d. minnez du  
gewerlich durch got. **W**ornu dzne sint  
vnserz hryn gewonhait zeronne. so er dem  
menschin gnade git. vñ ain inder vrede dez hze.  
~~Da~~ **a**ne. er git si im inder zit. vñ inder hain  
lich so in nieman irret. ~~Da~~ **a**nder ist ob er  
im gnade git vnder den luten. so beschirmit  
in diu gnade d. sin nieman innan wirt. ~~Da~~  
**w**ir ist ob man sin innan wirt. daz man  
mer da von gebezirt wirt. danne ge ergirt.  
**S**wem vnser hze gnade git. dem git er och die  
gnade d. er si versungin mac. biz si got selbe  
offinber wil machen. **A**ber ez sint sumelich  
lute den geschicht sam der hennun. **S**o diu hene

am ai geleit. so hebr si an ze gac zinne. vñ  
gagzin all lange biz da man irz nimet. Also  
wint sumelich lute so in vnser hre ethwar  
gnachn vñ lütlich durch sine güte. so kun  
nun si ez nich vñwigen. vñ claffint vñ gag  
zint also lange. biz in vnser hre sin ist en  
zuchet. vñ da von wchint gaustlich lute kalt  
vñ vñazyn. nach der gnade. da si ir lop legint  
inder lute müt. vñ ezant den lon vñ ertrich  
den in vnser hre ewliche wolte gen. vñ be  
halten. ob si mehr lop swchint von ir wñan.  
**A**b ez sprach. **Sant. Greg.** Da si am sel  
zenir vogil inelisin lande. da der mensch  
mhr lebz beger von den luten. **D**ar vier  
dingen. verlöchet der tieml den menschin  
inder gnade. **D**a aine. da der mensch zeschne  
re von der andacht ge da er die gnade e' laze

92

ē si in laze. **Der** ~~ander~~ ist. so der Mensch an  
dahr solt han. so enlazt er im sine gedancke  
nir Statt beliben. an einer matie. **Der** ~~dritte~~  
ist. dē sich der Mensch seiner gnaden vberhebe.  
vñ wene dē er si von seiner arbeit habe. **Swe**  
ne er an den drien nir vberwinden mac  
ten menschen. **sa** rart er dē vierde. dē ist daz  
ter mensch vil vñ lange andem gebet. si. **bi**z er  
sich vderbet. hobt vñ hē. **Der** Mensch kann  
erwenne wol inche gnade. dē inder neuw. nir  
vsveten noch bezorn mac. dē geschicht. **si**vē  
ne sich vnser hē selbe inder sele vbet. vñ du  
vbunge gotz inder sele. wert nir lange. vñ  
ist abir guet vñ volkomen. vñ geruht alle  
zur zō dem höchsten. **vñ** spricht. **Samt. Bñ.**  
**Da** ist du ware vñ du obreste gnade. du da  
kumet von dem shepher. vñ nicht vō der gi

schepende **A**m hantige spricht. Die ginge  
ter sele die kan nieman erwillen. denne du  
hantige erwaltikeit du si gemacht hat. nah  
ir selber. **I**n der vbung die got hat inder sel  
so gewinnet du sel ain rüwe. vñ amen  
vrid. vñ aller cranchait. vñ anuehtunge ir  
vntugende. vñ rüwet allaine inder beschöwe  
de. der vbung gotz. ze der si zer zit gezo  
gün wirt. vñ wirt recht ain still vñ ain  
singen. ver liplich. cranchait. vñ kosit du  
sel. allaine vñ nunt war ir got mit ir re  
din welle. **A**ls dauid. spricht. Ich wil lo sin  
ir got in mir rechtin welle. vñ ir der losun  
ge so got mir ir redet. so en hat der nemu de  
hamin wet zu dem menschin. vñ du zit ist  
abir gar kurz. de er den menschin nicht ver  
süchun noch bekoum mac. **O**ch swenne sich

93

got inder sel nicht en über mit der Übung  
du er selbe ist so hat der teufel wol wec zever  
suchenne. vñ zebekzinne den menschin. Och  
ist der teufel vzwenecht vñ och der engel an  
ter sel. wan ez en mac nicht so arginlich in sie  
geüber wein so got allaine. Och wellint die  
maister. So got inder sel sich hab geüber vñ dar  
geschicht de sich denne der engel der sel vndirwilt.  
vñ Übung mit ir habe nah den bilden vnser  
herrin. die sele zerazenne nah got vñ die Übung  
ge die der engel hat mit der sel die sicut der te  
vil wol vñ lernet von dem engel. wie er den me  
schin betriege in gütter glichnisse. vñ mit dem  
bilde vñ Übung der engel vñ in der glichnisse.  
vñ inden gütten bilden so wirt gar vil lüre be  
trogin. vñ spricht **Sant Aug.** Du bekzinne  
ge du dem menschin. mit gütter glichnisse zu

Kumet. du ist nicht güt ze under schaidinne  
vñ ist in angelich ze volgunne. Gar güt ist d  
de man sich hute vor den bedeckten liden dez tie  
vil. wan er vil hute mit gesicht betruget. vñ  
mit gutem willen ten der mensch von ordentlichē  
vber. ~~stan vnter von vnserm hirn. so er  
für hie wete verlichin.~~ in der neuul wolte ver  
lichin. so er sprach de er stam ze brote ma  
chte. ~~so sprach vnser hie.~~ Der mensch lebt  
nicht alleine dez brotes. sunder er lebt dez got  
wortes. de ist d war wort vñ d war heit daz  
got in der sel vber. vñ da wo du sel beuegunge  
vñ hie gewinnet. von dem worte d got mit ir  
reder. so vber der mensch gütlich werch. Ez ist  
nicht alleine d gotlich wort d us amez tothli  
chem mensche munde gar. in amez tothliche oze.  
sunder es ist d wort vñ d heit. d vñ dez vatus

94

schre von humilrich. wart gesant in usirte vns  
vns lip. der raimun ~~mege~~. ~~Sant marium~~ vns  
ist d' wort von dem. s. Johannis. scribit in d'  
ewanglo. ~~In principio erat verbum.~~ Vns in swer  
sele. got d' wort niht redet. vns vber. der mensch  
mat. kume bestan ane vallin. vns darumbे vallin  
rezo so vil gautlicher lute. d' daz wort d' vnsir  
hre selb ist. in in ist erloschin. vns d' si lufsenst  
sint worden angotes dienste. vns vngelutic si  
vnde snel. ze unnutzir rede. vns zu der irtelkair.  
vns d' ir gerunge niht brinnet zu vnsir hirn.  
In sprich. ~~Sant Paul.~~ Der kuz. dez obrosti  
gotz. vns guetes. dez sol. unwer. vnsir erluthen.  
d' ist d' wort d' got mit der sel redet. da von  
du sel enzundet wut. ~~San~~ vnder in dem ew.  
Do vnsir hre erstandin wa von dem tode. do kam  
er zu zavam sinen iungir. vns dem wege. vns

redde mit in. **S**o si zer hberge kamin do brach  
er in d. brot. **S**o wreht si in erkennende do  
w<sup>r</sup> er von in. do sprachint si. **O**we wie wir  
uns. do wir sin nich erkandun of dem wege. do  
er mit uns redde vñ unsir hze enbrant wirt  
von siner rede. **S**u sel wirt recht enzundet  
so got mit ir redet. also d. alle die untugunde  
ter sel. sich müzen bergin. **Z**e der zur vñ ganz  
allame die tugunde der sel her w<sup>r</sup>. vñ nemit  
war in got mit in vbm welle. **Z**eglicher  
wise rechte tvr unsir herre als ain hoher kü  
nic. der an aine stat komin wolte. vñ daz  
bose gefinde von dem wege müste gen. vñ daz  
schon vñ d. etli her w<sup>r</sup> gen. vñ war nemin  
ir hren wortz. **Z**e gleicher wise Bergint sich  
die untugunde. so got mit der sel redet. so wirt  
ter mensch inman gottiz willen. vñ wirt der

93  
sele danne gegeben craft. der Übung der  
worter. D. got inder sel. redet. vñ vber. son  
en wirt nimmer war andaher gewinnen. siwa  
got selbe mit der sel. nicht redet. **U** **Z**wang  
hande wir. redet unser herte mit der sele. **A**iner  
hande wir redet er selbe mit der sele. **A**l man  
vnder och ingenesi d. er selbe mit moyses  
redet. **A**in **a**nder unz so redet er mit der sel.  
durch seiner hailigen munt. **D** er selbe re  
det mit der sel. d. wir er. so er dem menschn  
gibet die hohun gnade. d. mit de haimin g  
danken dar zu komun mac. **w**eder von un  
sers herren menschar noch von der hainer  
geschepfide. da von er im komun mugt. **s**un  
der er kumt von der hohun gothait. **D**a uo  
spruch sant. **I**n **W**as ist du ware vñ  
du obrost gnade. du da kumt von dem shepher.

vñ nith von der geschephte. **S**uennne der  
mensch dia gnade recht enphahit. die got inder  
sel vber. so mac si niemant von ingenemin.  
**V**enne so wirt diu sele mit geringe als enzun  
det. vñ wirt ir virdt also groz. d. si da von  
nith gesagin kan. **M** hantet **S**ubtil. Dar nah  
so wirt diu sel selner erhabin. vber sich selber  
vñ er hebit in die obrostun höh. **V**ñ wirt diu  
sel denne in die selbun obrostun höh geschepht  
mit ir windunge in gotz schonhait. **W** ist diu  
vbung des wortz des got mit der sele redet  
nah seiner quonhait. von dem. **S**ant **J**ohannes  
schribet. **S**ant **J**ohannes wart och in die wind  
unge geheftet. der gothlichen schon. do er vñ  
vnser herren brustun entlieh. vñ wart ge grü  
zet mit dem selbun worde in seiner sele. **S**uenn  
nu welle d. vnser herte d. wort in seiner sele

96

v̄be vñ der die warun gothait mezen wello. in si  
ner sele mit ganlicher vrode. v̄s ertrich vñ  
nah chsim lip in humulrich. der sol vunn dinc  
an un han. du scribet **S**ant **G**regorii. **S**az  
~~erst~~ ist. d̄ dem menschin. niht irre an sin ge  
ber vñ an siner andacht. **S**wa mir d̄ h̄ze be  
kumbert si. d̄ er d̄ habe v̄z getan. **S** andir  
ist. d̄ er sinum nahsten k̄am lair v̄. **S** drit  
te ist ob im lair vñ vngemach. von sine nah  
sten wider var. d̄ er d̄ lieplich v̄trage. **S**  
vierte d̄ ist ob im zerganelich gut. zu ge  
fuger w̄de. d̄ er danne niht ze vro werde. **S**  
vunfte ist ob ez im enzogin werde. d̄ er dan  
ne niht ze truric werde. **S**ch müz er sich ver  
sichn haben. v̄f dem abar der arbeit. vnder  
m̄te zehenne durch vnser herren. den er  
da minnet. **S**ar nah wirt erwillet. **S**ant.

paulus hat gesprochen. Der künz der obrosten  
güter der sol unwer vnnist entlichten. **I**  
st du angelicht gotes. so er die sel anege  
sicht mit seiner götlicher wunderunge. vñ in  
du sel och denne anesicht. mit der grozun  
gerunge die si zu ir liebe hat. den si da min  
net vñ der sin och minnetliche ansicht.  
mit sinen minnetliche ögun. vñ von der  
angesicht vñ von der begerunge. gotes. so wirt  
ain anmunge. zwischē got vñ der sel. vñ  
wirt ain lieht enzundet under sele. d. lieht  
luchtet got. vñ ist och d. lieht got selbe. vñ  
ist d. lieht von dem sant **Johannes**. scriber  
indem **Evangelio**. Von dem lieht so gwin  
net si so groze vñode. d. ez der lip nicht ver  
heln mac. er kan abir die warhait heruz  
nich bringen. wan er nicht warz w. ez ist.

6  
97  
oder wie im ist. es mac d' humilrich vñ dñ  
vñde wol vol sin. indie ~~sant Paul~~. wart  
gezuecket vñ er selbe sprucht. Ich enwar  
weder ez vzwenehlic dez libez. oder inwendic dez  
libez geschah. Der mensch sol nah der vñde  
vñ nah der gnade wider gan in sin hze. vñ  
sich behvren vñ geginwertic behaltin vnser  
herrin worte. vñ in sine gehugede nemin die  
szikar seiner worte. **A** sint die minnech  
then anblicke die got die sel anesicht. In den  
blicken so wirt der mensch an clamen dingē  
vñ an grozen gotiz liebsten wille erkennend.  
In der gesicht so du sel got ansicht. mit der  
gesicht. zo der si ze der zit gezogen ist. so wirt  
ir vñde so groz vñ ir minne. vñ wirt so gar  
gezogen indie vromdelic ir selber. vñ indie  
wunderunge gotez. d' es wnt ist. wie ez der lip

erhiden muge. **D**enne so wirt daz wort erwil  
let an der sele. **D**e vnser h̄re sprach zu sinem  
sune. **D**e er sprach. **D**iz ist min lieb' sun. an  
dem ich mir selber wol gevalle. **D**e selbe wort  
spricht got zainer rechtlicher raimen sele. inder  
de ware lieht erkundet wirt. **G**ot spricht. **D**iz  
ist min liebū gemahil. inder ich mir wol geval  
le. recht als ob er sprach. **A**llū ir wart. sint mir  
an vrōde. **N**u mac mac man sprechen. **O**ber  
menschen der mit got so groze vrōde v̄ ertrich  
hat. ob der immer vnvrōde muge gewinē.  
nain von lipliche nimmer. **A**ber si gewinēt  
hundertstunt grozun ramer. so got v̄ ir wart  
als de er in niht gagenwertic ist. **A**ls man v̄  
der in dem **E**uangelio. **D**e vnser herre sprach zu  
sinen ungen. **I**ch var v̄ ir zu dem der mich  
hat gesant. wan ich de gesprochi han. so unet

erū.

98

trurickar unwer herze erwillend. Ze gli  
cher wiz sprichet vnser herte. ze der sele  
Ich war von dir. d. ist all in. Ich war in  
dir darumb. d. du dich erkennst andir  
selber. wer du sigist ane mich. vñ wer du  
werdest mit mir. so ich bi dir bin. **Aber sprach**  
er. Ich war zu dem der mich hat gesant.  
d. ist all in. all ob er spreche. Lieb in sele. ich  
wil. d. du wizzist. wa du mich siilust so  
schin. oder wunden siwenne du min begerst.  
**dar nach sprach vnser hte.** wan ich das ge  
sprach in han. so wirt du trurickar unwer herze  
erwillende. d. ist all in. all ob er spreche. Lieb in  
gemahil vñ minnend in sel. ich wil d. du ianir  
vñ seminge nah mir habist. siwenne du mich wi  
der gewinnust. d. demme du iamer in aine vrod  
gewandlor werde. d. din vrod min vrod werde.

wan ich din vrod allaine sol sin so solt du dich  
ewetlich in mir vrowen. vñ solt dich in mir goth  
haut ewetlich beh sehn vñ war nemin was ich von  
angenge mit dir geworht han. vñ ewetliche wrekē  
wil. in mir drwaltet hat. **N**u mac mā wol vragin  
ob man got in disim libe müge gesehn mit menschu  
cher gesiht naiman. **E**s spricht **J.** **augustinus.** **D**u  
gothait mac mit menschllicher gesiht nich geseht  
werdin. man sieht si aber in der gesicht. der gauli  
chi. vñ die da sehnit das die doch nicht menschi  
sint. ze der zw. si sint vñ den menschin. **W**u  
vrad in der gesiht hant **Jubilaco.** **I**n der gesiht  
wurt got vñ der mensch vainer vñ wurt das  
wort erwillet d. vnser hie spricht in dem ewanglo.  
da er spricht. **A**unger vater behalt die indinen na  
min. die du mir gegeben hast. **A**ls ob er spreche.  
**V**ater behalt alle die indinum namin. mit den

99  
min wouunge vñ ertrich ist. **W**ar nach spricht  
er d̄ si am dinc sin. als wir am dinc sin. du in  
mir vñ ich in dir. **W**ar nach spricht er. **W**in  
wort han ich ingegebin. Recht als ob er spreche.  
**W**ar dinen lieben k̄in hast du ingegebin vñ  
als ob er spreche. **W**ar hetist du recht bezurs ge  
habt. **z**e der v̄anunge. d̄ hanst du in gegeben.  
**D**u ist d̄ wort vñ d̄ licht von dem **S**ant **J**ohan  
nes scribet. **S**wen nu dunke d̄ d̄z wort vñ d̄z  
licht d̄ got selbe ist. mit geöber vñ in finer  
sele. **D**er hore vñ **S**ant **P**aulus spricht. **E**r spr  
cht. **S**wen dez duncke. d̄ in got mit ziehe. der  
bit in d̄ er in ziehe. **W**ar nach spricht er vñ  
für h̄re. **D**u welte hat si gehazet wan si der  
welte nicht sint. **D**u wort gehoret d̄ lute wol  
zv. die da sint erstorben vñ begraben. in anekant  
gotes. wan si sint gazzit von der welte. **D**u sol

man dar an merckē. **S**wie eckel. sine rich. sine  
schöne och sine wolgevruunt ain mensch. si. sine  
ne er erstirbet so hazit man in. ze hant. Zeglich  
unz wirt de woz erwillet. angaulliche lute. de vns  
herre sprach. wan si sine gehazit von der welt.  
wan si hant och der underheit. **A**b' vnser hre entv  
den luten niht als. die in im erstirbet. er hazit  
si nich. er minnet si denne erst. **E**r begrebt sin  
och in im selber. vñ begrebt sin underhantlich.  
vñ ander rüwe. de si der welt vppilant niht beru  
ren mac. un also de si der welt lob niht bewegin  
mac. de in zeshadin muge komin. **W**er liebe  
got inden si vhelint. der erwil niht de si ange  
betet werdent. anlobe vñ ertrich. er wil in irge  
zierde behalten in im selber. **L**in war vrbunde  
vnder man under altun e. **S**o herre moyses solt  
sterben. do hiez in vnser hre gan vñ amen leit. **V**ñ

100  
Zaiger im d' lant, d' er im gehayzen hat. Dar nah  
starb er vñ begrub in unsir hie selbe, an einer  
star, d' nieman war, war er si komin. Vñ welliſ  
die maister d' unsir hie d' darumbete tate, d' er nicht  
wolte daz er angebetet wite wñ got, wan die lute ha  
ten so grozen glöben an in, d' si in angebetet hetin  
vñ hetin si in wunden. Dis tüt unsir hie den seligen  
luten, die er insiner aneckant wil verbergin, d' si nicht  
an gebetet werdin von lob der welt. Wan er och  
wil, d' sin aller liebest hie gepingot werden, vñ ge  
hazzit von der welt. Die lute die alsus gehazzet  
sint, vñ verborgin sint vor lobe der lute, vñ vñ  
ekant der welt, die hazzet unsir hie, vñ den bere gen,  
als er moyses hiez. Wie hazzet er si gen vñ annin  
bert, ochr welhez ist der bere, dar vñ er in hazzet  
gen. D' ist du hohe gotheit. Da zaiger er dem  
menschin d' lant, d' er im gehayzen hat, daz ist ewigkeit.

finer gothait. da inne sich der mensch ewe  
liche vrowen vñ vben sol. mir allu der  
wöte die ein hailige druaire hat in ir  
ainekait. Dar nah wirt d wort erwillet  
d indem ewangelio stat. d unser herre  
spricht zu sin vater. Hailige vater behalt  
si inder warhait. du wort ist du warhait.  
Da werden si gehailiget vñ geminnet  
vñ geeret. vñ gelobet inder rechtun war  
hait. vñ indem worte d got selber ist.  
Swenne der mensch allus gehailiget wirt  
in der warhait. so wirt denne d wort vol  
lebraht. d unser hre spricht. Vater die  
du mir gegeben hast. ich wil sin ich si  
d si mit mir sint. uf d. d si min schonheit  
sehen die du mir gegeben hast. Allus wirt  
unser gebet erhoret. d vns got selbe gelet

101  
hat. So wir sprechin. Varr vnsir du  
bist in dem himil. gehalige werde din na  
me. Got ist d' himilrich selbe. in dem wer  
ten wir gehaligt vñ ain ieglich rannu  
sel. du in vnsirn herren begrabe ist. mit  
harez geringe. du ist och ain himilrich  
gotes. Dar nach sprechin wir. Zu kom  
vns din rich. A geschilt danne so du  
zwei rich in ain ander v' ainet werden.  
d' ist got vñ du sel. so ist d' rich volle  
komin. Dar nach sprechin wir. Bin wil  
le werde. ander erde. als in dem himil. wā  
wir sin ain himil. A ist och denne. so got  
vñ der mensch verament sich. vñ v' ainet  
sint in ainin willen. So ist vnsir hren wil  
le worden ander erde. als in dem himel. wā  
wir sin ain erde an vns selben. vñ en sin nit.

danne als uil wir angot sin. Vñ als vil  
wir an gotē sin als uil sin wir die himel  
gotē. wan denne gotē wille vollekomin  
ist an im selber. dē er von im selber ist. so  
biten wir in dē sin wille werde an uns. dē  
wir von uns selber sin. dē dē vollekomin w  
dē nah siner vollekominheit. Dar nah spre  
chen vnser taglich brot gib vns heute. dē  
ist dē brot dē zū der arbat horet. da von der  
lip sine craft gewinnet. vñ ist dē lebn. von  
dem lip vñ sel. lebendic wirt. vñ ist got selb  
der selige. der unredliche. von elsin brot  
gespiset wirt uf ertriche. der wirt erstenne  
in dem ewigū lebne. vñ gesiht den ewigen  
tot nimmer. Als go sprich in dem ewangeliō.  
Dar nah sprechen wir. Vñ v̄gib vns vnser  
schulde. als wir tū vnsern schulden. Dar

102  
geschribt danne so wirt d̄ brot. vñ dise spise  
wurde lichen nemin. mit ain luturn h̄zen vñ  
mit ain geruungin h̄zen. gegin vnsern neh  
sten. ob vns der nehste lait t̄t. d̄ wirt d̄ min  
nechlich vertragen vñ im laim lait da wider  
t̄n. So wirt denne nder amikait. die wir  
vor han genant. ain vnserre missetat v̄geze.  
vñ wirt mit d̄re spise als gar vergebin.  
d̄ ir got minner. wil gedenken. D̄ ist d̄  
brot der erlosunge d̄ vns erlost andem cruce  
mit sinim tode von dem ewigē tode den  
wir v̄ehenet hetun von angenge der welte. Der  
minnetliche got wart darumb beslozen. in  
der raimun megte vnserre vrow. d̄ er vns  
von dem slozze vñ von den bandin der todes  
erlost. darumb gab er vns die spise. der le  
binnes sich selber. wan er nit bezugs here

zu der losunge dar nah sprechin wir. Vñ ver  
laute vns nicht in der haine bekoringe. Des wer  
den wir och gewert an der spise. vñ an dem  
brote. wan under alle bekoringe. wirt der me  
sche gestreket. der d. brot wirklich enpha  
het. vñ vñ henger vnser herre dem nemt de kai  
ser. vñ menschelecher bekoringe vber den me  
schen. Vñ vnser herre lazit den menschen wol  
versuchen mit d. sünden. aber er git im craft  
vñ sinne ze widerstaine. den bekoringen.  
An vehrungē mac der mensch nit vberwer  
den. abir hengunge wirt er wol vber. mit  
der helfe vnser herren. Vñ spricht sant  
Paul. Brüder ir munt dz nicht vberwerde  
ir munt in bekoringe vallin. Bewart  
nich spricht er dz ir icht in kein vñ mensche  
lich bekoringe vallint. Dar nah sprechin

103  
wir. vñ loz vns vor allum übel. Amen. f.  
D. geschicht denne allz dem menschen vñ  
den genannten verainunge den lüten. die mit  
got. vñ mit gotliche dingen vñ auer sint.  
die werden vñ allum vñ erlöset. vñ wirt  
d. wort erwillet. d. unser hie in dem ewan-  
gelio sprachet. z. vñ sinum vater. Ich enbit dich  
nich. d. du si nemist von der welt. sinder  
d. du si behütet vor vñ. Ze gleicher wize  
wirt der mensch so gar behütet vor allum vñ  
vñ. Ob im ioh vñ. oder wider in die wider  
wert. d. im d. doch allz. ze gnachen vñ ze gü-  
te l. unner. Dar nah sprach unser herre. Si  
ensint von der welt nicht. als ich vñ der welt  
mit enbin. recht als ob er spräche. Si sint me-  
man gleich danne mir. vñ als ob er spräche. Si  
sint mir gleich. vñ gebudet nah mir. wan

si sint gehazet vñ v̄sinahit v̄f ertrich.  
church d̄ sint si nur gelich. worden vor dinem  
antlize. Der mensch mehre gerne v̄sinahite  
vñ vnder müte liden. ob im ioh nummer lon dar  
vmbē werde. nur denne durch die gelubhait. dar  
er gelichet werde nah der menshait vnser her  
ren. ~~du wil v̄sinahite v̄f ertrich~~  
erluten hat ane schulde. D̄ wir nu nur ganz  
wollen v̄sinahite gerne liden. d̄ geschult. siwen  
ne wir vns selber verlazē. so wir nitze gernde  
sin. durch vnsern nuz. d̄ got ainliche z̄ hoer  
d̄ sint ane gaußlich gabe. da mit vnser herte  
die sel erluter. vnder begerunge z̄ bezauntuste  
siner gutt. Wir sijn vns also gar v̄lazen. dar  
wir weder behagunge noch misschagunge. noch  
gemach d̄ gaußlichu w̄reht geharen mat.  
vñ vngemach noch gnade. v̄f ertrich noch lon

104  
in humilrich. ansehen. denne allaine sunder  
liche. de lop vnser herre. vñ dar nah haul  
vñ nuß dez elin cristēnez. Ein stucke der  
rechtun vblazinhait ist. ob wir vor der lute  
ögin dar zů kōmen. de si wandē. de vns got  
verworfen hete. vnser gaulich vruide vñ  
vns nicht achtete. vñ wellich lute wandē  
de wir dunt vnser sünde. also vñ worden  
merint. vns selbe des elūhte. de wir zů inwē  
digen dungen. noch zů vzuendigen nicht  
tolten. de wir darumbē nicht vñ sagiten  
sunder. de wir vns in got vñ roten. vñ gedeh  
ten and wort de man luf an samt lobez  
büche. Swenne du wengst de du vñ sünden  
sist. so solt du uf gan sam der morgunstne.  
Job der wogte wol swaz seleckait dar an ligit.  
de man von vntroste. trost zů dir hat gūte

got. to er sprach. Wer giber mir da min gebet  
belohne. d. got sint want löse vñ mich vñ fride.  
vñ pingege vñ min nicht sehne d. sol min trost  
sin. Swer sich also vblazet vñ sich selbe. vñ  
sin lebe hazzet. an dem wort vnser hren wort  
erfullet. d. unser herre indem ew sprichet. Sw  
sine sel. minnet der vbluset si. vñ siwer sine sele  
hazzet in dirre werlt der vnder sin. indem ewi  
gen lebene. D. ist also. Sw sin leben minnet.  
vñ in wolgevallet an im selber. vñ sich selben  
tröp hat durch sich selber. der vbluset sine sele.  
Vñ sprach ain hailige. Swer got liep hat. dur  
ch sich selber. dar an ist groz. Zwainunge. Aber  
siwer sine sele hazzet. d. ist sin leben. vñ sich vn  
wirdic duncket allir gnadlin. an im selber vñ  
sich so gar vworfen hat. der mensch vnder sin  
leben. d. ist sine sele. indem ewigen lebene. dar

105  
ist in got. Dar nah sprichet vnser h̄re. Swer  
mir dienet. der volget mir. Nu merck an antē  
h̄ren spiegel vnsern h̄ren ih̄m xp̄m. wie gar er  
v̄ wozsin wart. v̄n sin haulic leben v̄sinahet.  
v̄n er doch d̄ leben w̄ v̄n ist. v̄n daruibe hat  
er sich inder clarin gotheit nu funden. inder  
er sich ewetliche bekehren sol. v̄n ewetliche wo  
nun sol. mit allym gewalte. mit allyr wutheit  
v̄n mit allyr ḡn. So got die sel ansicht. so en  
phahit si. sibem gnade. Du erste. d̄ der mensch  
gestereket wirt. in allen sinen arbaitē. D̄  
andir d̄ er sich selben wirt erb̄unde v̄n got.  
D̄ dritte d̄ der milte v̄n senftm̄te wirt.  
Du vierde d̄ dem menschn wirt ingigozzin  
des hauligen gaistes gnade. D̄ funfte. d̄ er wirt  
gestereket inder minne vnser̄s. h̄ren. Du. vi.  
d̄ er wirt gestereket an ḡuten werckin. Daz

105

subiuncte d. daz menschin werck got werd  
geneme. Vier dinc sol der mensch tun  
so er betrübet wirt. D. erste d. er in sich  
selber sol gan. vñ mit sinen gedanken be  
trachten. wie sin betrübede si. vñ diu sache si  
ner betrübede. Daz ander ander. d. der men  
sch von got allaine trost sichin sol. D. dritte  
d. der mensch sich selben schuldig ergebe in  
sinem hzin gen got vñ sinum bihtet. Daz  
vierde. d. er sinen shepher lobin sol. d. er in  
so varrlich straphet. **Onfir hre tvr fuff**  
dinc dem menschin. der mit siner betrübede  
zv im kamet. D. erste d. er in sine sinde  
vergit. D. ander. d. er in wir die bitterkeit  
siner herzen sine gotlich gut in gützet. Daz  
dritte d. in got an sin herze drucket. als am  
mutter ir hnt. D. vierde. d. er in gut sich

Xiiii.

106  
selber zekennunde. vñ got. **D**az fünfte da  
er im so guten trost git. d. er an der hirt nro  
stunde wirt. **F**ünff dinc sol der mensch hā  
der rechte tugent sam wu werchin. **D**e erst ist. d.  
er ein rein herze habe. vñ alle zit gute gedanke  
habe. **D**e ander. d. er alle zit vñ habe ze guten  
dingen. vñ sinen lip dicke kessige mit arbauteu  
vñ mit gebet. **D**e dritte. d. er sin untruginde  
dicke unfirm hren zelle. vñ wñ lege in sinem ge  
bet vñ sprache. **S**ich hre wie hohwertic ich bin.  
vñ wie vngetultic. vñ wie vil nimer untruginde  
ist. **D**e ist d. uerde. d. er im selber. huldigin gwaite  
tū. so er naher andern gebet lit vñ er vil ger  
ne stille lege. kumme im danne ein vil gedanc  
so sol er vñ stan. vñ sol wñ sin bette vailin. an  
sin gebet vñ sol sich selber vñ wñ. **D**az  
fünfte d. er also lebe. d. nieman von sinem

lebunne gelovort werde. **V**ier zaichen sol der  
mensch han ob er zem humilrich hoeret. **D**e erste  
ob er zallen zuten gute getlancke mac gehan an ar  
bait. **D**e ander. ob im alliu arbait liht ist zetrage  
durch got. **D**e dritte. daz er zallen zuten. mit dem  
willen me gutes getzetinne. danne er mit den wer  
ken muge vollebungin. **D**e vierde. daz er der suezekun  
des humilriches dicke bewunde. **S**wer disiu drin  
dinc tvt der ist ain gut mensch. oder ez wirt schiere  
gut. **D**e erste. daz er gutir lute rater gahs gevalgie  
si. **D**e ander daz er gmachez nicht ahnt. vn̄ unwirdi.  
**D**e dritte. daz er alle zu ahnt. wie ez zwische im  
vn̄ gotte ste. **S**wer disiu drin dinc nicht tvt. der mac  
lume oder nimmer zehumilrich komin. **D**e erste. daz  
der mensch vil betun sol. **D**e ander. daz er kam zu mu  
ze sin sol. **D**e dritte. daz er vridsam sin sol. **S**wer  
gnade hat gehabt vn̄ die vloz hat. der sol si mit drien

107

dingen wider gewinnen. **D**e erste. da er sich hute vor  
vn nuzen Worten. vñ vor andren sünden. **D**e ander  
da in allz d. billich cluncke swaz im vngemachez zō  
kome. **D**e dritte da er sich vngemachez vrowē sol.  
**S**wer disiu sehs dine hat. vñ d. hze zalle yren  
mir kumbert. vñ der dritte gabe alle wile lobit got. da  
ist diu groze gnade in chre welte. vñ d. humilrich niht  
grozer. **D**e erste. da man vnsern hren dancke vñ in lob.  
da er vns so achilich nah im selbē gemacht hat. **D**ah  
ander. da er vnser ze so grozen ern gedacht hat. da wir  
sin genoze ze humilrich werde soltin. **D**e dritte. das  
wir diu er verlorz hetun. die er vns mit sin barm  
tode herwider löfte. **D**e vierde da er vns nah siner vñ  
ferte sich selben hie merde. zaimm troste. vñ zaimm  
helfe gelazin hat. da ist sinen haligen lichamin. **D**az  
vunfte. da er vns sinen haligē gaut gegeben hat. **D**e  
sechste. da wir vns siner kunft vrowen sult. vñ dancke